

### LAS INCLINACIONES EN LA LECTURA LA BIBLIOTECA IMPERIAL

"Tokio Gazatte"

Es corriente ver en las fotografías de los diarios una tranquila escena mostrando a los soldados detrás de las líneas leyendo números atrasados de los mismos. Uno puede imaginarse fácilmente la alegría y el consuelo que les produce leer los libros, revistas y periódicos que le envían sus parientes, amigos o familiares y la contribución que ejercen esas lecturas para establecer un balance mental conveniente.

Estas lecturas son sumamente provechosas, especialmente para aquellos a quienes sus tareas diarias no les permitían distraerse en lecturas por cuanto ellos lo prepararon adecuadamente para desenvolverse mejor en la vida, una vez terminada la guerra.

Las preferencias en la lectura tienen una relación inseparable con los cambios en las condiciones sociales. Hace años, cuando estuvo de moda el socialismo, las lecturas sobre el marxismo, gozaban del favor del público, pero, una vez producido el incidente de Manchuria, nuestra nación fué traída por la voz de orden de retornar al espíritu japonés y abandonar el internacionalismo por el nacionalismo y pasar del materialismo al idealismo.

Los esfuerzos de la nación están dirigidos ahora a ultimar los objetivos en el Este Asiático y establecer el nuevo orden en Asia. Bajo estas circunstancias, puede fácilmente imaginarse que clase de lecturas están en boga.

La librería imperial es la única que tiene cerca de un millón de ejemplares. Fundada en 1872, fué levantada en Ueno Park, Tokio, en 1906, y fué ampliada sus instalaciones unos años después.

En 1894 el número de lectores era de 217 al día, pasando a 308 al año siguiente. En 1904 el número de lectores era de 413, en 1924 alcanzó a 1.160 y en 1935 el número de visitantes fué de 1.456 por día. En la biblioteca imperial la proporción de estudiantes lectores fué de 55 o/o, del total, seguido por 28 o/o de personas sin empleo. Los hombres de negocios ocuparon el tercer lugar, con el 10 o/o y el 7 o/o consistió en escritores, maestros, etc.

Entre los libros que más han sido apreciados por el público podemos citar "La estructura económica alargada por la guerra" de Yoshitaro Iwai, "La vida económica en tiempos de guerra", por Okinori Kaya, ex-Ministro de Finanzas. "El estado presente de la economía de guerra" por Kamekichi Takahaschi y "Política económica en tiempo de guerra", por Kemosuke Kimbara. De los libros sobre temas industriales que más aceptación han tenido podemos

mencionar, "El crecimiento industrial", por Teiji Katsuta, "Capitalismo industrial e industrias científicas", por Masatoshi Okochi, "Las industrias pesadas" del Japón, por Seichi Kojima.

Lo literatura se ha orientado hacia la parte política sobre todo a dilucidar los problemas traídos por la campaña japonesa en China. Así hay una verdadera profusión de libros que tratan sobre este tema "¿Que debemos hacer nosotros en China?". Entre los libros que más se destacan sobre este tema están de Seijo Nakamo, el de Heisuke Sugiyama de Konan Naito y el de Totataka Ikegaki. También es de hacer notar que el gran libro, escrito hace ya algunos años por Okakura Kakuzo, titulado "Los ideales del Oriente" está siendo de nuevo revisado y estudiado con gran interés.

Entre los libros que se han escrito últimamente y que se ocupan de política internacional podemos citar: "Posición del moderno Japón", por Morinosuke Kashima, "Las relaciones chino-japonesas" vistas por un británico, por Yuichi Horiye.

Uno de los problemas internos que más preocupan en la hora actual a los gobernantes de Japón es el relacionado con la salud del pueblo, y el libro más popular que se ha escrito al respecto es el de Gisaku Motomura que trata el tema: "Como asegurar una salud vigorosa".

También atrae estos tiempos de guerra aquellas biografías que tratan el carácter de los grandes héroes. Entre esas biografías puede citarse la que trata de Yoshida Shoin, General Nogi y Saigo Takamori.

Todos estos libros tienen alguna relación con la situación actual de Japón, sea directa o indirectamente. En el campo de la ficción, predominan los trabajos de Natsume Soseki, seguidos por Toson Shimazaki con su obra "Aguardando la Primavera", Sei Ito con su obra "Juventud", Yojiro Ishizaka con "Malgastando su vida", y Nada con su obra "Suelo frtil". De las escritoras la más notable es Nobuko Yoshida que ha escrito la obra "Madre" y también Fumiko Hayashi con su obra "El Glacial".

La profundidad del carácter de los visitantes a esta biblioteca pública puede ser indicado por el gran uso hecho de los libros que tratan temas teóricos o especulativos de filosofía como ser el de Gen-yoku Kuwaki cuyo título es "Filosofía fundamental", entre la "Filosofía y la ciencia de Gen Tanabe, Enseñando la realidad del mundo", por Tokuji Tamura y el libro de Rosenberg, traducido al japonés, titulado "Los mitos de 20 siglos".

### "HAIKAIS"

Por Selva Insúa.

"Haikais" es un volumen de poemas estilo Haikai que ha sido publicado en la ciudad de Rosario, siendo su autora la señorita Selva Insúa, periodista y novelista conocida en la provincia de Santa Fé, especialmente por sus trabajos literarios que publica en "La Capital" de Rosario.

La autora que conoce a través de libros franceses la poesía japonesa en general y en particular el Haikai, piensa que su síntesis es la expresión más cabal que llena la exigencia natural de su espíritu. Conocedora de las obras de Bashó, Buson y otros poetas del Japón y aprecia la manifestación del sentido filosófico, poético o romántico de sus cultores, optando por el simbolismo de Bashó, aquel "Máximo poeta solitario...".

La señorita Insúa no establece en sus composiciones ninguna regla rítmica. El Haikai japonés rige por la clásica medida japonesa de 5, 7 y 5 sílabas, en total 17 sílabas. La composición de la poetisa santafesina no tiene, ni puede tener, la gracia y la sonoridad del haikai propias del idioma nipón, al menos para nosotros; pero para quien sepa apreciar su significado poético-filosófico de los versos, que sugieren el hondo sentir del alma de la autora, contiene expresiones de su noble espíritu que revela lo que ella misma sugiere en su minúscula introducción: "una partícula de misterio y poesía, como corolario de que el Hombre, es una partícula de Todo y la Suma Armonía".

Tiene un mérito, además, por ser el primer libro de Haikais en castellano, composición original y no traducción, que, sin duda, servirá para estimular a no pocos poetas para seguir su huella en esta clase de trabajos literarios.

El libro de la señorita Selva Insúa ha sido enviado a la Biblioteca del Instituto Cultural Argentino-Japonés y a la Asociación Japonesa en la Argentina, donde los interesados podrán enterarse de su contenido.

Citamos a continuación algunos de sus versos:

Río de oro mi ensueño  
Se desborda por los campos en flor.  
Egloga crepuscular.

La muchedumbre  
Cabe en un puño;  
Abre antes la mano.

El dolor es del hombre;  
Vive y muere con él.  
Dolor y hombre, pasan...

Nada hay de cierto.  
Nada hay de mentira pura.  
Todo es enigma vivo.

Dos segundos bastan  
Para leer un "haikai"  
Y una vida.

### Kokusai Bunka Shinkokai

(Sociedad de Fomento de Cultura Internacional)  
TOKIO, (Japón)

Agentes en Buenos Aires: G. YOSHIO SHINYA

RECONQUISTA 336

### Sastrería Japonesa

Fundada en el año 1916

de S. Katayama

PIEDRAS 572

U. T. 33-5452

### LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Temperatura  
nación Prelija -

Selección Especial

USE LAMPARA  
"YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo